

IŠAUGINTAS VARNŲ. PERSEKIOJAMAS TAMSOS.

# KRANKAS

## VARNŲ UŽKALBÉTOJAS



JACOB GREY

baltos lankos

**JACOB GREY**



**KRANKAS**

**VARNŲ UŽKALBĖTOJAS**

Iš anglų kalbos vertė Vidas Morkūnas

baltos lankos



## Pirmas skyrius

Naktis jam tiko. Jis dangstėsi jos šešeliais, skanavo jos kvapus. Mégavosi jos garsais ir tylomis. Berniukas, vardu Krankas, liuoksėjo stogais, ir matė jį tik trys varnos, sklandančios tamsiame danguje, na, dar balta ménulio akis.

Juodamūrio didmiestis plito į visas puses it koks pelēsis. Rytuose stūksojo aukštutėliai dangoraižiai, vakaruose, kiek Kranko žvilgsnis aprėpė, driekėsi bekraštis prastuomenės kvartalų stogų kalvynas, dūmijo pramoninio rajono kaminai. Šiaurėje niūksojo apleisti daugiabučiai. Juodupė tekėjo kažkur į pietus, dumblina jos tėkmė vis nešė ir nešė iš miesto nešvarumus, tik niekaip neišnešė. Kartais Krankas užuosdavo upės dvoką.

Čiūžtelėjės purvinu stoglangio stiklu, pro kurį sunkėsi blausi šviesa, berniukas atsargiai pasirėmė į jį rankomis ir pažvelgė žemyn. Ten, apačioje, koridoriumi kiūtino susigaužęs sargas su plaušine šluota ir kibiru rankose.

Susirūpinęs savais reikalais, jis net nepakélé galvos. I viršų jie niekada nežiūrėdavo.

Krankas atsitraukė nuo stoglangio ir, pabaidęs gerai įmitusį balandį, apėjo senutėlį reklamos skydą. Žinojo, kad varnos neišleidžia jo iš akių. Nors pats dvi jų vos jžiūrėjo – atrodė, šmēscioja pora juodų it derva šešelių. Trečioji buvo balta – blykšojo tamsoje lyg šmékla.

– *Prrraalkau*, – spigiu balsu kranktelėjo Spiegė, jau-niausioji.

– *Tu amžinai prrraalkusi*, – atšovė Rūgšna, kaip visada lėtai, solidžiai mosuodama sparnais. – *Ėdrrrumas to jau-nimo...*

Krankas nusišypsojo. Kas nors kitas būtų išgirdęs kar-kiant paprasčiausius paukščius, ir tiek. Jam varnų balsai sakė daugiau. Gerokai daugiau.

– *Aš vis darr augu*, – suplakusi sparnais, pasiteisino Spiegė.

– *Gaila, kad tavo prrrotas – nebe*, – atkirto Rūgšna.

Baltė, sena, akla varna, sklendė virš jūdviejų kaip visada tylėdama.

Kiek pailsęs berniukas sulėtino žingsnį, visa krūtine įkvėpė vėsaus oro. Įsiklausė į nakties garsus – asfaltu rie-dančių ratų šiušenimą, tolimą muzikos dundesį. Kažkur kaukė sirena, neaiškiai šūkavo vyriškis. Supykęs ar iš

laimės – Krankas nesuprato. Jam ir nerūpéjo. Ten, apačioje, buvo paprastų Juodamūrio gyventojų pasaulis. Čia, viršuje, tarp tamšių pastatų siluetų, – jo ir varnų.

Prašokęs pro ventiliacijos angą, iš kurios pliūptelėjo šilto oro srovę, jis sustojo ir išplėtė šnerves.

Kvepėjo maistu. Kažin kokiui sūrumu.

Krankas pripuolė prie stogo krašto ir pažvelgė žemyn. Išvydo skersgatvį, pristatyta šiukslių dėžių, ir atviras tarnybines visą parą veikiančios užkandinės duris. Jis žinojo, kad darbuotojai dažnai išmeta puikiausio maisto, tegul ir išėdų. Krankas buvo neišrankus. Jis žvilgsniu išnaršė visas tamsias kerteles. Nieko įtartino nepastebėjo, bet pasitikrinti vertėjo. Ten, ant žemės, kur buvo jų – ne jo – pasaulis, visada tykojo pavojai.

Rūgšna nutūpė šalia ir pakreipė galvą. Gatvės žibinto šviesoje trumpas jos snapas suspindo auksu.

– *Arrr niekas mums negrrresia?* – paklausė paukštis.

Apačioje kažkas sukrutėjo, ir berniukas dirstelėjo žemyn. Šiuksliadėžėje rausėsi žiurkė. Pakėlusi galvutę ji be baimės pažvelgė į Kranką.

– Manau, niekas, – atsakė šis varnai. – Bet būkite budrios.

Jis žinojo, kad paukščiai gali pasikliauti netgi labiau nei savimi. Per aštuonerius draugystės metus turėjo ne vieną progą tuo įsitikinti.

Krankas perkėlė kojas per atbrailą ir minkštai nušoko į avarinių laiptų aikštelę. Spieglė nusklendė žemyn ir nutūpė ant šiukšliadėžės dangčio, Rūgšna įsitaisė ant stogo kampo stebėti gatvės. Leisdamasi ant laiptų turėklo Baltė slystelėjo, ir metalas po nagais šaižiai sučerškė. Sargyba išsidėstė pozicijose.

Berniukas ēmė lipti žemyn. Staiga įsmeigė akis į tarpdurį ir susigūžė. Pilvas garsiai užgurgė. Iš užkandinės plūdo sodrus maisto kvapas. Pica! – dingtelėjo jam. Mėsainiai!

Panaršės artimiausioje šiukšliadėžėje, aptiko geltoną polistirolo pakuotę, dar šiltą. Tučtuojau ją atvožė. Traškučiai! Suskato kimšti juos, riebaluotus, sūrius, suskrudusiais kraštais, į burną. Buvo neapsakomai gardu. Actas jau graužė gomurį, bet Krankui, dvi dienas nieko nevalgiusiam, tai nerūpėjo. Rydamas traškučius stačius, mažne paspringo. Atsikosėjės sotinosi toliau. Vienas traškutis iškrito, ji akimirksniu pagriebė Spieglę.

Staiga kimiai sukarkė Rūgšna.

Berniukas krūptelėjo ir pritūpė. Įsižiūrėjės skersgatvio gale išvydo keturis siluetus.

– Ei! – sušuko vienas jų, išstypėlis. – Nekišk nagų prie mūsų gero!

Krankas, prispaudęs déžutę prie krūtinės, ēmė trauktis atatupstas. Spieglė suplakė sparnais ir pakilo.

Siluetai prisiartino, žibintas apšvietė jų veidus. Vaikėzai, už Kranką gal kiek vyresni. Sprendžiant iš nuskurusių apdarų, – benamiai.

– Užteks, – pratarė Krankas ir, parodės į šiukšliadėžes, paaiškino: – Maisto visiems užteks.

– Užteks, bet tik mums, – pasakė berniūkštis su dviem žiedais, įvertais į viršutinę lūpą. Išdidžiai krypuodamas jis žengė į priekį. – O tu vagi.

– *Arrr dorrosime juos?* – paklausė Spieglė.

Krankas papurtė galvą. Lieti kraują dėl kelių traškučių tikrai neverta.

– Ei tu, nusmurgės vagišiau, nekratyk prieš mane galvos! – suurzgė ilgšis. – Melagis!

– Fe, jis dar ir smirda, – nusišaipė kitas.

Krankas pasijuto raustas. Jis žingtelėjo atbulas.

– Na ir kurgi išsiruoše? – paklausė vaikiščias su žiedais lūpoje. – Pabūk dar kiek.

Priėjės prie Kranko šiurkščiai pastūmė ši į krūtinę. Netikėtai užkluptas berniukas pargriuvo ant nugaros. Pakuotė išslydo iš rankų ir traškučiai pabiro. Vaikėzai aptojo Kranką iš visų pusiu.

– Tik pažiūrėkit, jis dar ir barsto svetimą gerą!

– Surinkti neketini?

Užspeistas berniukas nerangiai atsistojo.

– Galite pasiimti, – suburbėjo.

– Per vėlu, – atkirto vadeiva ir liežuviu perbraukė žiedus. – Turėsi užsimokėti. Kiek turi?

Krankui apmirė širdis.

– Nieko neturiu, – išlemeno, versdamas kišenes.

Staiga blykstelėjo peilio geležtė.

– Na, tada turėsi užsimokėti pirštais, vagie, – pasakė vaikėzas ir šoko pirmyn. Krankas įsikibo šiuksliadėžės briaunos ir užsikeberiojo ant dangčio. – Oho, koks vikruolis! – nusišaipė anas. – Nukelkite, – paliepė kitiems.

Šie apsupo šiukslinę. Vienas sudavė Krankui į kulkšnį. Kitas pašėlo siūbuoti dėžę. Berniukas susverdėjo. Užpuolikai pratrūko juoktis.

Kairėje už trijų metrų pastebėjės lietvamzdį, Krankas šoko ant jo. Bet gerai įsitverti nespėjo – latakas atitrūko nuo sienos, debesiu pažiro dulkės. Berniukas aiktelėjės šonu nudribo ant betono. Anie keturi apstojo jį vaipydamiesi.

– Laikykit tvirtai! – paliepė vadeiva.

– Prašau... ne...

Krankas mėgino priešintis, bet užpuolikai prisėdo jam kojas, sugriebė už ranką. Vienas jų prikišo peilių prie vienos belaisvio rankos, paskui – prie kitos ir paklausė saviškių:

– Na, vyručiai, kurią? Kairę ar dešinę?

Savo varnų Krankas nematė. Iš baimės jam smilko padai. Vaikigalis priklaupės įrėmė kelijam į krūtinę.

– Eni beni riki taki, – ēmė skaičiuoti, kraipydamas peilį tai į vieną, tai į kitą pusę.

– *Krrrankai, saugokis!* – veriamai suriko Rūgšna.

Berniūkščiai sužiuro aukštyn. Staiga kažkieno ranka sugriebė peiliu ginkluotam vaikėzui už apykaklės ir plėste atplėše jį nuo Kranko. Pliaukšt! – ir peilis nukrito ant betono.

– *Iš kurrr jis atsirrando?* – nusistebėjo Spieglė.

Krankas atsisėdo. Aukštas prakaulus vyras laikė užpuoliką pastvéręs už sprando. Iš po dėmėtos vilnonės nepažįstamojo skrybėlės kyšojo šiurkštūs kaštoniniai plaukai. Po sena ruda miline, sujuosta mėlyna nuspurusia virve, jis vilkėjo bent kelis sluoksnius nešvarių drabužių. Veidas buvo apželės kuokštuota barzda. Benamis, kaip spėjo Krankas, galėjo būti įpusėjės trečią dešimtį.

– Atstokite nuo jo, – gergždžiu balsu paliepė vyriškis. Prieblandoje jo burna atrodė kaip juoda skylė.

– O tau kas darbo? – atšovė Kranką už kairės rankos laikantis berniūkštis.

Benamis šiurkščiai pastūmė žieduotąjį į šiukšliadėžę.

– Nevisprotis! – sušuko tas, kuris buvo prisėdės belaisviui kojas. – Maukime iš čia!

Vadeiva pagriebė nukritusį peilį ir pagrasino juo vyriškiui.

– Džiaukis, suskretėli, kad nenoriu teršti peilio, – suniurzgė. – Eime, vyručiai, – paragino saviškius.

Užpuolikai nudūlino sau. Krankas, vos atgaudamas kvapą, atsistojo. Pažvelgės aukštyn išvydo savo varnas: jos tupėjo ant avarinių laiptų turėklo ir žiūrėjo į jų.

Kai anie keturi pasuko už kampo, iš tamsos išniro dar viena žmogysta, tik mažesnė, ir atsistojo šalia vyriškio. Smulkaus, blyškaus veido berniukui pasišiaušusiais, nesvariais šviesiais plaukais galėjo būti kokie septyneri ar aštunieri, bent jau taip pasirodė Krankui. Vaikas sumosavo ketveriukei pavymui kumštuku ir sušuko:

– Tik paméginkite dar kartą mums pasipainioti!

Krankas émė rankioti pabirusius traškučius. Dėjo juos į dėžutę. Nejaugi leisi geram daiktui tuščiai pražūti. Lankstydamasis nugara jautė gelbetojo ir berniuko žvilgsnius.

Surinkęs visą gerą, pakuoṭę įsidėjo į gilią striukės kišenę ir nuskubéjo prie avarinių laiptų.

– Palūkék! – šūktelėjo benamis. – Kas tu?

Atsigréžti Krankas atsigréžė, bet į vyriškį nežiūrėjo.

– Niekas.

Anas prunkštelió.

– Rimitai? Kur tavo tévai, Nieke?

Krankas papurtė galvą. Nežinojo, ką atsakyti.

– Turétem būti atsargesnis, – perspéjo benamis.

– Pats savimi pasirūpinu.

– Dar ką tik mums taip neatrodė, – išdidžiai atkišęs smakrą, pasakė vaikas.

Krankas išgirdo, kaip subruzdo varnos ant turéklo jam virš galvos. Vyriškis dirstelėjo aukštyn ir prisimerkė.

– Tavo draugės? – paklausė, vos pastebimai nusišypsojės.

– *Metas skrrristi namo*, – sukarkė Rūgšna.

Krankas, nesidairydamas per petj, ēmė lipti laiptais. Kopė greitai, vikriai įsitverdamas skersinių rankomis, išmiklintas kojas statydamas beveik be garso. Užlipės ant stogo pažvelgė žemyn. Benamis, užvertęs galvą, žiūrėjo į jį, vaikas rausėsi po šiukšles.

– Bus negerų dalykų! – sušuko vyras. – Labai negerų!  
Jei įklimpsi į bėdą, pasikalbék su karveliais!

Kam jam kalbėtis su karveliais? Jis kalbasi su varnomis.

– *Tie karrrveliai!* – niekinamai suspigo Spiegė. – *Akmuo, irrr tas prrrrotingesnis!*

– *Matyt, nukvaišęs, kaip irrr dauguma žmonių*, – pasakė Rūgšna.

Vos atsidūrės ant stogo, Krankas paraitė kulnus. Iš galvos jam néjo paskutiniai benamio žodžiai. Nukvaišęs šis némaž neatrodė. Nei veidas koks nors perkreiptas, nei žvilgsnis drumstas. Vyriškis buvo visiškai nepanašus į senus girtuoklius, besišlaistančius gatvėmis, elgetaujančius namų

prieduriuose. Maža to, jis dar ir padėjo išsigelbėti. Rizi-kavo, nors kištis niekas nevertė.

Varnos neatsilikdamos skrido Krankui virš galvos. Pro-tarpiai jos nuklysdavo į šalį, bet tuoju pat, apskriejusios kokį pastatą, grįzdavo. Jie skubėjo į saugų lizdą. Namo.

Gobiamas nakties tamsos, berniukas pamažu rimo.



## Antras skyrius

*Tas pats sapnas. Vis tas pats.*

*Jis namuose, tuose ankstesniuose. Patalas toks minkštas, tarsi gulėtum debesyje. Šilta, jis norečia apsiversti, iki pat smakro užsitraukti pūkinę antklodę ir užmigti. Bet negali. Mat tai – ne šiaip sapnas. Tai – prisiminimas.*

*Skubrūs žingsniai laiptuose. Jie ateina jo.*

*Jis iškelia kojas iš lovos, ir pirštai panyra į ilgo plauko kilimą. Kambarys skendi šešeliuose, bet jis įžiūri ant komodos išrikuotus žaislus, knygeles ant lentynos.*

*Po durimis nutista šviesos rėžis, jis išgirsta balsus. Kuždasi sunerimę tėvai.*

*Durų rankena nulinksta, jie jeina į kambarį. Motina apsirengusi juodai, jai ant skruostų sidabru žvilga ašaros. Tėvas – su rudomis velvetinėmis kelnėmis, marškiniais atvira apykakle. Jo kakta prakaituota.*

– Prašau, ne... – sako Krankas.

Motina ima jam už rankos ir tempia prie lango. Jos delnas sudrékės, lipnus.

Krankas mėgina išsivaduoti, bet sapne jis – mažas ir pernelyg silpnas.

– Nesipriešink, – sako ji. – Prašau nesipriešint. Patikėk, taip bus geriau.

Jis spiria motinai į blauzdą ir dreskia nagais, bet ji apglėbia jį galingu gniaužtu ir užkelia ant palangės. Siaubo apimtas Krankas suleidžia dantis jai į dilbij. Motina jo vis tiek nepaleidžia. Tėvas atitraukia užuolaidas, ir Krankas juodame žvilgančiame stikle pastebi šmëstelint savo veido – apvalaino, paklaikusiomis akimis – atspindį.

Langas atsidaro, vidun siūbteli vesus nakties oras.

Dabar jų jau laiko abu: motina už vienos rankos ir kojos, tėvas – už kitos. Krankas spardosi, rangosi, rékia.

– Tyliau! Tyliau! – ramina jį motina. – Viskas gerai.

Krankas žino, kad košmaras netrukus baigsis, bet tas žinomas jo nė kiek neguodžia. Tėvai stumia jį nuo palangės, kojos jau tabaluoja ore, jis mato žemę apačioje. Tėvo veidas išitempęs, išraiška bjauri. Jis vengia žiūrėti Krankui į akis. Bet šis mato, kad tėvas irgi verkia.

– Na! – paragina jis, atleisdamas gniaužtus. – Šok!

– Kodėl? – nori surikti Krankas, bet tik vaikiškai suverkslena.

*– Atleisk, – prataria motina ir išstumia ji pro langą.*

*Akimirką Kranką supykina, bet čia pat ji pagalna varnos. Jos apkimba jo rankas ir kojas, nagais įsikerta į oda, į pižamos audeklą. Nežinia iš kur atsiradęs tamsus debesis neša ji aukštyn.*

*Jo veidą užkloja plunksnos, jos kvepia žeme.*

*Aplink išvien juodos akys, šiurkščios kojos. Sulig kiekvienu daugybės sparnų grybšniu jis kyla vis aukščiau.*

*Patiki savo kūną ritmingai plasnojantiems paukščiams ir žino, kad tuoju prabus...*

*Bet ši kartą neprabunda.*

*Varnos saugiai nuleidžia ji ant šaligatvio netoli namų, į kuriuos veda tarp aukštų medžių nusidriekusi balkšva prie važa. Jis mato tėvus prie lango, šis jau uždarytas. Jie stovi apsikabinę.*

*Kodel jie taip pasielgė?*

*Jis vis neprabunda.*

*Staiga Krankas išvysta priešais namą tarsi iš tamsos susiformuojančią pavidalą, jis lėtai žirglioja prie durų. Būtybė – aukšta, beveik sulig durimis, labai liesa, ištisusiomis, pernelyg ilgomis rankomis ir kojomis.*

*Dabar sapnas visai kitoks nei anksčiau. Jau nebe prisiminimas – kažin kaip Krankas tai žino.*

*Nežinia kaip jis iš visai arti mato būtybės veidą. Tai – žmogus, bet tokio Krankas dar niekada neregejės. Jis nenori*

*žiūrėti, bet negali atplešti žvilgsnio nuo to veido, kurio blyškumą dar labiau pabrėžia juodi plaukai, uždrikę ant kaktos ir vienos akies. Tasai vyras būtų netgi išvaizdus, jei ne visiškai juodos, be balymo, akys.*

*Krankas net nenumano, kas tas žmogus, bet žino, kad jis ne šiaip blogas. Tasai laibakūnis telkia aplink save tamsą. Ir atsibastė čionai piktdariauti. Atnešė nelaimę. Tas žodis kažkaip savaimė ateina į galvą. Krankas nori surikti, bet iš siaubo neįstengia net prasizioti.*

*Prabusti jis taip pat negali.*

*Atėjūno lūpas perkreipia šypsena, jis iškelia ranką praskėstais it voro kojos pirštais. Ant vieno jų – didelis auksinis žiedas. Kai tas žmogus apgniaužia durų belstuką, atrodo, tarsi susiskliaustę gėlės žiedas. Krankas dabar mato tik žiedą, jo ovale išgraviruotą vorą su aštuoniomis šeriuotomis kojomis. Jo kūnas pavaizduotas viena linija, mažesnis išlinkis – galva, didesnis – liemuo. Jame įrežta kažkas panašaus į raidę M.*

*Nepažistamasis bilsteli tik kartą ir atsigréžia. Jis žiūri tiesiai į Kranką. Šis staiga sumoja, kad varnų nebéra ir pašalyje su atėjūnu jie likę vienudu.*

*– Ateinu tavęs, – sušnibžda vyras, beveik nejudindamas lūpų.*

\*

Krankas riktelėjo ir prabudo.

Kakta žliaugė prakaitas, rankų oda buvo pašiurpusi. Net po brezentu, ištemptu tarp šakų virš galvos, jis įžiūrėjo savo paties iškvéptą garą. Kai atsisėdo, medis girgžtelėjo ir lizdas susiūbavo. Ranka nuvirveno voras.

Sutapimas. Tik sutapimas.

– *Kas nutiko?* – paklausė Spieglė, nutūpusi prie jo.

Krankas užsimerkė, ir akyse tuoju sutavaravo žiedas su voru.

– Vis tas pats sapnas, – atsakė. – Miegok.

Vis dėlto sapnas buvo ne *tas pats*. Juk to nepažistamojo – žmogaus prie durų – jis niekada nebuvo sutikęs. Ar tikrai?

– *Pamiegoti būtų gerrrai,* – atsiliepė Rūgšna. – *Bet rrrai-tydamasis kaip lesamas kirrrminas ir mus prrrrižadinai. Senolė Baltė, irrr ta prrrabudo.*

Krankas išgirdo, kaip Rūgšna irzliai pašiaušė plunksnas.

– Atsiprašau, – burbtelėjo jis.

Vėl atsigulė, bet miegas nebeėmė, užmigti neleido pamažėle blėstantys sapno aidai. Aštuonerius metus kartojosi tas pats košmaras, tad kodėl šiānakt buvo kitaip?

Berniukas nubloškė apklotą ir luktelėjo, kol akys apsipras su tamsa. Lizdas buvo iš medgalių ir šakų sumeistrauta trijų metrų skersmens aikšteli su skyle, kurią jis pridengdavo

gabalu raukšlėto pusiau perregimo plastiko. Lizardą juosė stačios maždaug metro aukščio sienelės, suraizgytos taip pat iš šakų ir sutvirtintos statybų aikštéléje rastais lentgaliais. Kuklų savo turtą berniukas laikė aplamdytame lagamine, prieš kelis mėnesius rastame ant Juodupės kranto. Panorėjės vienumos, jis užsitraukdavo lizdą perpus dalijančią užuolaidą, nors Rūgšnai tokia keistenybė buvo nesuprantama. Varnos į namus išlisdavo ir iš jų išlisdavo pro nedidelę angą brezentiniame stoge.

Lizde, ypač žiemą, būdavo šalta, bet bent jau sausa.

Prieš aštuonerius metus, varnų tik atneštas į senajį parką, jis glaudėsi apleistame vaikiškame namelyje, itaisytame ant apatinių šakų. Ši lizdą aukštybėse susirentė jau pats, paūgėjės, kai įgudo karstytis po medžius. Krankas juo labai didžiavosi. Tai buvo jo namai.

Atkabinės jis atmetė brezento kampą. Ant sprando berniukui nutiško lietaus lašas. Jis pasipurtė.

Giedrame danguje virš parko kabobo mėnulio šukelė. Baltė nė nekrustelėdama tupėjo ant šakos prie lizdo, jos plunksnos mėnesienoje tviskėjo it sidabrinės. Paukštis pakreipė galvą, ir Krankui pasirodė, kad blyški, nereginti akis *žiūri tiesiai į ją*.

– *Še irrr po viso miego*, – suniurzgė Rūgšna ir nepatenkinta sukinkavo.

Spieglė nutūpė berniukui ant rankos ir dusyk sumirksėjo.

– *Nekrrreipk j Rrrūgšną dēmesio*, – pasakė. – *Seniams ankstyvas miegas – svarrbus dalykas*.

– *Užčiauptum, Spiegle, snapą*, – šiurkščiai atkirto Rūgšna.

Kranko šnerves pasiekė didmiesčio kvapai. Trenkė automobilių išmetamosiomis dujomis. Puvenomis. Maita. Buvo ką tik nuliję, bet Juodamūrio dvakų neišvėtydavo net ir smarkiausios liūtys.

Berniukui gurgė pilvas, bet dėl to jis nėmaž neirzo. Alkis tik išmiklindavo pojūčius, į tolimiausius sąmonės užkaborius nustumdavo visas baimes. Krankui reikėjo prasibaškyti. Pravėdinti galvą.

– Einu, paieškosiu kokio mitalo, – pasakė jis.

– *Vėl?* – nusistebėjo Rūgšna. – *Vakarrr valgei*.

Berniukas pastebėjo vakarykštę traškučių pakuotę, numestą tarp žvilgančių niekniekių, kurių prisirankiodavo varnos. Lizde voliojosi butelių kamšteliai, skardinės, nuo jų nulupti žiedai, folijos skiautės. Bolavo Rūgšnos vakanrienės likučiai – keli kuo švariausiai nulesti pelės kauleliai. Mažytė sutriuškinta kaukolė.

– *Aš irrrgi mielai užlesčiau*, – rąžydamasi prisipažino Spieglé.

– *Arrr nesakiau?* – kratydama snapą atsiliepė Rūgšna. – *Ędrrrūnė!*

– Nesirūpinkite, ilgai neužtruksiu, – prižadėjo paukščiams Krankas.

Jis atvožė skylę lizdo dugne, išlindo pro ją ir ēmė vikriai lipti žemyn – kur įsikibti, žinojo atmintinai. Vos nušoko ant žemės, į žolę prie jo nusileido trys pavidalai – du juodi, vienas baltas.

– Nereikia manęs lydėti, – kiek pyktelėjės suburbėjo jis kokį tūkstantąjį kartą. Aš jau nebe mažas, norėjo pridurti, bet susizgribo kaip tik toks ir pasirodysias.

– *Nesiginčyk su mumis*, – karktelėjo Rūgšna.

Krankas tik patraukė pečiais.

Parke, ant kurio vartų metų metus kabojos spyna, buvo, kaip visada, tuščia. Ir tylu. Tik vėjas medžiuose šnibždėjo. Bet Krankas vis tiek laikėsi šešelių. Kairiojo jo bato padas atplyšęs lapsėjo. Teks kur nors porą nugvelbtį, pagalvojo berniukas.

Jis praėjo surūdijusią lipynę, ant kurios niekada nebūdavo vaikų, gėlynus, kadų kadai apkéstus piktočių, muraus apėjusį tvenkinį. Prieš kokį mėnesį Spieglė prisiekinėjo mačiusi tame žuvį, bet Rūgšna ja netikėjo. Kairėje pusėje už parko tvoros, įsmeigęs į dangų keturis bokštus, dunksojo Juodamūrio kalėjimas. Kartais naktimis Krankas girdėdavo slopius garsus, sklindančius iš už storų belangių sienų.

Kai jis sustojo prie grafičiaišių apkeverzotos plynos orkestro pakylos, ant laiptelio nutūpė Spieglė.

– *Kažkas negerrrai, arrr ne?* – tripinėdamas ant betono paklausė paukštis.

– Na ir atkaklumas! – užvertęs akis burbtelėjo berniukas. Varna tik pakreipė galvą. – Sapnas buvo kitoks, – prisipažino jis. – Daugiau nieko.

Košmaras vėl įsibrovė į jo mintis. Tas juodakis žmogus. Ant žemės nusidriekęs jo šešėlis, tarytum vidurnakčio skiautė. Ištiesta ranka, žiedas su voru...

– *Tavo tėvai – prrraeitis*, – spigiai sukvarkė Spieglė. – *Metas juos užmirršti*.

Krankas linktelėjo ir pajuto krūtinėje pažįstamą skausmą. Kassyk, kai pagalvodavo apie tėvus, suskausdavo, lyg kas būtų prilietęs ką tik įsitaisytą mėlynę. Žinojo niekada jų neužmiršiąs. Kiekvieną naktį kartodavosi tas pats: jis bejėgiškai makaluodavo kojomis virš tušumos, paskui aplink regėdavo vien plakančius sparnus.

Ak, kiek jų, varnų, per tuos aštuonerius metus būta. Apsukruolis. Karštapédė. Vienakojis Balandinis. Kavos mègėja Démé. Tik Baltė, akla nebylė, taip ir liko su juo. Su Rūgšna lizdą Krankas dalijosi penkerius, su Spiegle – trejus metus. Viena gyvenime nebuvo pasakiusi nieko įdomaus, kita – nieko smagaus, trečia išvis nekalbėjo.

Berniukas užsikorė ant vartų ir, įsikibęs pirmosios užrašo JUODAMŪRIO PARKAS raidės, užsikeberiojo ant tvoros. Nuėjo ja užtikrintai, tarsi žingsniuotų šaligatviu, atsainiai susibrukęs rankas į kišenes. Virš galvos suko ratus Baltė ir Rūgšna.

– *Maniau, ieškosime, ko užkrrrimtus*, – sukarkė Spiegė.

– Netrukus paieškosime, – atsakė Krankas.

Atsidūrės prie kalėjimo jis sustojo. Berniuką beveik visiškai paslėpė tanki ant tvoros užsvirusio senutėlio bukmedžio lapija.

– *Vėl čia?!* – karktelėjo Rūgšna, nutūpusi ant šakos. Ši net sulingavo.

– Nesiginčyk! – įsakmiai pratarė Krankas ir įsižiūrėjo į kalėjimo šešelyje užsiglaudusį didžiulį namą kitapus gatvės.

Pasidairyti į jį berniukas ateidavo dažnai. Kodėl – nežinojo nė pats. Galbūt jam magėjo pamatyti kasdienį paprastos šeimos gyvenimą. Krankui patiko stebėti tuos žmones pietaujančius, žaidžiančius stalo žaidimus, tiesiog sédinčius prie televizoriaus.

Varnos tokio Kranko pomėgio nesuprato.

Pastebėjės sode nusidriekusį šešeli, jis staiga vėl prisiiminė košmarą. Kraupią nepažistamojo šypseną. Vorišką ranką. Keistąjį žiedą. Berniukas sutelkė visą dėmesį į namą. Tikėjosi šitaip nuvysiąs šiurpiuosius vaizdinius.

Kiek valandų, jis nenutuokė. Šviesos name buvo išjungtos, užuolaidos užtrauktos. Krankas žinojo, kad tos šeimos galva dirba kalėjime, buvo matęs jį išeinant pro šio vartus ir grįztant namo. Vyriškis vilkėdavo kostiumą, tad berniukas spėjo, kad jis – ne sargybinis. Juodas jų automobilis it snaudžiantis žvérės tūnojo ant prievalos. Duktė,

raudonplaukė mergaitė, šiokiu metu veikiausiai miegojo, jos šuniukas, susirietęs į kamuolį, gulėjo lovūgalyje. Ji, bent jau taip Krankas spėjo, galėjo būti jo bendraamžė.

Ueueueueueue!

Naktį perskrodė verksmingas kauksmas. Berniukas krūptelėjo ir susigūžės įsikibo tvoros mūro. Mėnesėtoje tyloje sirena aimanavo kurtinamai šaižiai.

Visuose keturiuose bokštuose plykstelėjo prožektoriai, pačiame kalėjime ir gatvėje sušmaižiojo baltos šviesos rėžiai. Krankas slépdamasis susirietė po šakomis.

– *Sprrrunkame!* – riktelėjo Spieglė, nervingai šiaušdama plunksnas. – *Tuojau čia prrrigužės žmogėnų!*

– Palūkėkite, – kilstelėjės ranką sušnibždėjo berniukas.

Antrame namo aukšte, tėvų miegamajame, įsižiebė šviesa.

– *Bent karrta prrritarrsiu Spiegeli,* – atsiliepė Rūgšna.

– Neskubékite.

Kituose kambariuose taip pat sužibo šviesos, po geros minutės atsivėrė laukujės durys. Krankas vylėsi tamsoje liksiąs nepastebėtas. Mergaitės tėvas išėjo į lauką. Buvo lieknas, bet tvirtas vyras, šviesiaplaukis, siek tiek praplikusiu viršukakčiu. Jis taisėsi kaklaraištį ir kažką kalbėjo į telefoną, kurį skruostu spaudė prie peties.

– *Jis vedžioja tą krrraupų šunį!* – pasibjaurėjusi sukvėkštė Rūgšna.

Vyriškio balsą stelbė sirena, ir Krankui, kuriam labai magėjo išgirsti, kas kalbama, teko įtempti ausis.

– Būsiu po trijų minučių! – sušuko anas. – Visus užrakinkite kamerose, parenkite man įvykių išklotinę ir požeminių trasų planą. – Kiek patylėjės jis pasakė: – Kas kaltas, man visiškai nesvarbu. Surinkite visus laisvus darbuotojus. Susitinkame prie vartų. – Vyriškis vėl kelias akimirkas patylėjo, tada pridūrė: – Žinoma, paskambinkite, ir kuo skubiau. Policijos komisarė turi žinoti. Veikite!

Jis įsidėjo telefoną į kišenę ir sparčiu žingsniu patraukė kalėjimo link.

– Kas čia dedasi? – sumurmėjo Krankas.  
– *O kas mums darrbo žmonių rrreikalai?* – atsiliepė Spiegė. – *Verrčiau nešdinkimės.*

Staiga tarpduryje išdygo mergaitė. Ji vilkėjo žalią chalatą, švelnių bruožų veidas buvo beveik tobulai trikampis, akys įsodintos plačiai, smakras – smailas. Ryškiai rudi, kaip ir motinos, plaukai padrikai krito ant pečių. Mergaitei prie kojų tupėjo šuo.

– Tėti!.. – pašaukė ji.  
– Lidija, niekur neik! – nė neatsigręždamas sudraudė tėvas.

Krankas tvirčiau įsikibo mūro.

Vyriškis pasileido ristele.

– *Atrrropoja vorrras*, – ištarė kažkas berniukui kone į ausį.

Jis krūptelėjo ir pažvelgės aukštyn išvydo ant šakos tūpinčią Baltę.

– *Arrr tu čia prrrašnekai?* – apsidairiusi paklausė Rūgšna.

Baltė sumirksėjo. Krankas įsižiūrėjo į balkvai aptrauktas senolės akis.

– Balte... – pakalbino jis paukštį.

– *Atrrropoja vorrras*, – šiugždžiu balsu pakartojo varna.

Atrodė, vėjas čežina sausus lapus. – *Jo grrrobis – mes.*

– *Sniego gniūžtė jau visai nukvako*, – įsiterpė Spieglė.

– Koks voras? – paklausė Baltės Krankas iš baimės perdžiūvusia gerkle.

Paukštis spoksojo į jį neregėmis akimis. Lidija vis dar stovėjo tarpduryje ir žiūrėjo tėvui įkandin.

– Balte, koks voras? – dar kartą paklausė berniukas.

Varna neatsakė.

Turėjo nutikti kažkas svarbaus. Kad ir kas tai būtų, likti nuošalyje Krankas neketino.

– Pirmyn! – paragino jis savo paukščius. – Paseksime tą žmogų.